

## Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej

Częstochowa, dn. 07.06.2017r.

ZAM/60/OWES/2017

### ZAPYTANIE OFERTOWE

Działając na podstawie Regulaminu zamówień publicznych, których szacunkowa wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30.000 euro, Agencja Rozwoju Regionalnego w Częstochowie S.A. zaprasza do złożenia oferty cenowej na usługę organizacji i przeprowadzenia kursu **nowoczesnych technik fryzjerskich** dla pracowników nowoutworzonych przedsiębiorstw społecznych dla uczestników projektu „Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej”, realizowanego w ramach Poddziałania 9.3.1. „Wsparcie sektora ekonomii społecznej” Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego (kod CPV: 80530000-8 Usługi szkolenia zawodowego).

#### Rozdział 1 Określenie Zamawiającego

Agencja Rozwoju Regionalnego w Częstochowie S.A., 42-202 Częstochowa, Aleja Najświętszej Maryi Panny 24, lok. 8.

#### Rozdział 2 Określenie przedmiotu zamówienia

1. Zamówienie dotyczy wyboru ośrodka szkoleniowego, który przeprowadzi kurs **nowoczesnych technik fryzjerskich** w wymiarze **minimum 16 godzin dla dwóch osób**, będących uczestnikami projektu „Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej”, realizowanego w ramach Poddziałania 9.3.1. „Wsparcie sektora ekonomii społecznej” Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego.
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
3. Do obowiązków WYKONAWCY w zakresie przedmiotu niniejszego zamówienia należy przeprowadzenie niezbędnych zajęć teoretycznych oraz praktycznych z zakresu:
  - Farbowania ombre, sombre,
  - Strzyżenia według najnowszych trendów,
  - Keratynowego prostowania włosów,
  - Przedłużania włosów.
4. Kurs polegać będzie na bezpośredniej pracy instruktora z uczestnikiem. Wykonawca zapewnia uczestnikowi kursu:
  - miejsce wykonania usługi przystosowane i niezbędne do realizacji kursu,
  - urządzenia i narzędzia przystosowane do odbycia zajęć praktycznych,
  - wydanie uczestnikom zaświadczeń/certyfikatów potwierdzających ukończenie kursu.
5. Usługa będzie świadczona najpóźniej do dnia 30 lipca 2017 r.
6. Szczegółowe terminy szkolenia zostaną uzgodnione indywidualnie między Wykonawcą a Uczestnikiem projektu. Szkolenie może odbywać się w grupie nie większej niż 10 osób pod warunkiem ustalenia terminu zaakceptowanego przez zamawiającego.

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego





## Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej Rozdział 3 Warunki udziału w postępowaniu

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają następujące warunki określone przez Zamawiającego:

- spełniają wymagania i posiadają uprawnienia niezbędne do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeśli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,
- umożliwią przeprowadzenie szkolenia **na terenie Miasta Częstochowy**,
- zapewnią ukończenie szkolenia do dnia 30 lipca 2017 r.,
- nie są powiązani osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym.

### Rozdział 4

#### Wykaz dokumentów, jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu

- W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w Rozdziale 3 niniejszego Zapytania, do oferty cenowej wraz wymaganymi załącznikami należy załączyć następujące dokumenty:
  - Oświadczenie o spełnieniu wymagań i posiadaniu uprawnień niezbędnych do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeśli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania
  - kserokopię wpisu do CEIDG lub KRS, potwierdzającego wykonywanie działalności w zakresie objętym przedmiotem zamówienia.
- Zamawiający ma prawo odrzucić oferty, których cena przekracza wartość przeznaczoną w budżecie projektu na wykonanie zadania.

### Rozdział 5

#### Opis sposobu obliczenia ceny

- Cenę przedmiotu zamówienia należy skalkulować jako cenę brutto szkolenia za jednego Uczestnika szkolenia.
- Cena ofertowa powinna być wyrażona w złotych polskich, niezależnie od wchodzących w jej skład elementów, w złotych polskich będą również prowadzone rozliczenia między Wykonawcą a Zamawiającym.
- Cena brutto jest ceną ryczałtową, niezmienną w całym okresie wykonywania zamówienia.
- W cenie brutto Wykonawca musi uwzględnić wszelkie należności publiczno-prawne oraz koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia.
- Termin związania ofertą wynosi 30 dni od upływu terminu składania oferty.

### Rozdział 6

#### Termin i miejsce składania ofert

- Oferty należy złożyć w terminie do 16.06.2017 r.**
- Miejsce składania ofert: Agencja Rozwoju Regionalnego w Częstochowie S.A., al. Najświętszej Maryi Panny 24, lok. 3 (Biuro projektu JOWES).
- Ofertę można składać w następujący sposób:

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



*AKS*



## Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej

- 1) osobiście w Biurze projektu,
  - 2) za pośrednictwem poczty i firm kurierskich na adres Zamawiającego,
  - 3) drogą elektroniczną na adres: jowes@jowes.pl.
5. Oferta powinna być sporządzona w języku polskim.

### Rozdział 7 Opis kryteriów oceny ofert

1. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zastosuje następujące kryterium - cena brutto szkolenia dla jednego skierowanego Uczestnika projektu JOWES 100%.
2. Jeżeli Zamawiający nie będzie mógł wybrać najkorzystniejszej oferty ze względu na to, że kilka ofert posiada taką samą cenę, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia ofert dodatkowych.

### Rozdział 8 Informacje dodatkowe

1. Wszelkie wyjaśnienia dotyczące niniejszego zapytania przekazywane będą mailowo.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od wyboru oferty lub od zawarcia umowy z istotnych przyczyn.
3. Wybór Wykonawcy nastąpi z zachowaniem zasady uczciwej konkurencji i równego traktowania ubiegających się o zamówienia.
4. Osobami uprawnionymi do porozumiewania się z Wykonawcami jest:
  - 1) Artur Szmaciarski (tel. 34/325-71-42),

PROKURENT

*Marta Lichosik*  
Marta Lichosik

WICEPREZES ZARZĄDU

*Anna Potrzebowska*  
Anna Potrzebowska





## Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej

### Oferta cenowa

Wykonawca  
(nazwa firmy): .....

Adres: .....

Telefon i e-mail: .....

**Agencja Rozwoju Regionalnego w Częstochowie S.A.**  
**42-202 Częstochowa, Al. Najświętszej Maryi Panny 24, lok. 8**

1. Oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia, zgodnie z opisem i na warunkach zawartych w zapytaniu ofertowym nr ZAM/60/OWES/2017, w cenie brutto ..... zł (słownie: .....zł) za przeprowadzenie kursu nowoczesnych technik fryzjerskich w wymiarze minimum 16 godzin za jedną osobę, dla Uczestnika projektu „Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej”.
2. łączny koszt szkolenia brutto: .....zł (słownie .....zł.)
3. Oświadczam, że:
  - 1) w cenie brutto zostały uwzględnione wszystkie koszty wykonania zamówienia,
  - 2) przedmiot zamówienia wykonam w terminach określonych przez Zamawiającego w zapytaniu ofertowym,
  - 3) akceptuję wzór umowy, stanowiący załącznik nr 3 do oferty cenowej, i zobowiązuję się w przypadku wybrania mojej oferty do zawarcia umowy na wymienionych warunkach, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego,
  - 4) akceptuję warunki płatności określone przez Zamawiającego we wzorze umowy, stanowiącym załącznik nr 3 do oferty cenowej,
  - 5) zapoznałam/em się z warunkami realizacji zamówienia wskazanymi w zapytaniu ofertowym i nie wnoszę do nich zastrzeżeń.
3. Oferta została złożona na ..... zapisanych stronach, kolejno ponumerowanych od nr ..... do nr .....
4. Integralną część oferty stanowią następujące dokumenty:
  - 1) .....
  - 2) .....
  - 3) .....
  - 4) .....
  - 5) .....

.....  
(data i podpis Wykonawcy)



**Fundusze Europejskie**  
Program Regionalny



Śląskie.  
Pozytywna energia

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



## Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej

### Załącznik nr 1 do oferty cenowej

#### Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu

Przystępując do postępowania o udzielenie zamówienia nr ZAM/60/OWES/2017, ja, niżej podpisany/a (imię i nazwisko) ....., pouczone/a o odpowiedzialności za składanie oświadczeń niezgodnych z prawdą oświadczam, że:

- 2) posiadam uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,
- 3) dysponuję odpowiednimi osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
- 4) znajduję się sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia,
- 5) nie toczy się wobec mnie postępowanie karne.

.....  
(data i podpis Wykonawcy)

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



AGENCJA ROZWOJU  
REGIONALNEGO  
W CZĘSTOCHOWIE S.A.



**JOWES**



Agencja Rozwoju Regionalnego w Częstochowie S.A.  
Al. Najświętszej Maryi Panny 24, oficyna lok.3  
42-202 Częstochowa  
tel. 34 325 71 42, fax 34 360 57 47  
e-mail: arr@arr.czestochowa.pl  
www.arr.czestochowa.pl

*akw*



## Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej

### Załącznik nr 2 do Oferty cenowej

#### Oświadczenie o braku wykluczenia z postępowania

Przystępując do postępowania o udzielenie zamówienia nr ZAM/60/OWES/2017, ja, niżej podpisany/a (imię i nazwisko) ....., pouczony/a o odpowiedzialności za składanie oświadczeń niezgodnych z prawdą oświadczam, że pomiędzy mną a Zamawiającym, tj. Agencją Rozwoju Regionalnego w Częstochowie S.A. z siedzibą w Częstochowie przy al. Najświętszej Maryi Panny 24, lok. 8, nie występują powiązania osobowe lub kapitałowe, rozumiane jako wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na:

- uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
- posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji,
- pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
- pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

.....  
(data i podpis Wykonawcy)



**Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej**  
**Załącznik nr 3 do oferty cenowej**

**UMOWA ARR/...../OWES/2017**

zawarta dnia ..... 2017 r. w Częstochowie pomiędzy:

Zamawiający:

**Agencja Rozwoju Regionalnego w Częstochowie S.A.**, z siedzibą w Częstochowie przy al. Najświętszej Maryi Panny 24, lok. 8, 42-202 Częstochowa, zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Częstochowie XVII Wydział Gospodarczy KRS 0000198424, NIP: 573-010-83-10, kapitał zakładowy: 12 037 500 zł, reprezentowana przez:

- 1) Marcina Kozaka – Prezesa Zarządu,
- 2) Annę Potrzebowską – Wiceprezesa Zarządu,

zwana dalej Zamawiającym,

Wykonawca:

.....  
reprezentowana przez:

.....  
zwanym dalej Wykonawcą.

na podstawie dokonanego przez ZAMAWIAJĄCEGO wyboru WYKONAWCY w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego w trybie regulaminu wewnętrznego Agencji Rozwoju Regionalnego w Częstochowie S.A. dotyczącego zamówień publicznych dokonywanych poniżej progu 30 tys. euro, została zawarta umowa następującej treści:

**§ 1**

1. Zamawiający zleca Wykonawcy usługę polegającą na zorganizowaniu i przeprowadzeniu szkolenia zawodowego, tj. nowoczesne techniki fryzjerskie w ramach projektu „Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej” dalej JOWES, realizowanego w ramach Poddziałania 9.3.1. „Wsparcie sektora ekonomii społecznej” Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego, zgodnie z warunkami określonymi w Zapytaniu ofertowym ZAM/60/OWES/2017 z dnia 7 czerwca 2017 r. i formularzem oferty Wykonawcy.
2. Ilość osób uczestniczących w przedmiotowym kursie: 2.
3. Usługa stanowiąca przedmiot niniejszej umowy będzie realizowana w miejscu i czasie określonym w zapytaniu ofertowym ZAM/60/OWES/2017, po wcześniejszej akceptacji tego miejsca i czasu przez Zamawiającego.
4. Dokładna pora zajęć szkoleniowych uzgadniana będzie każdorazowo z Uczestnikiem projektu.
5. Strony ustalają, że umowa zostanie wykonana najpóźniej do 30 lipca 2017 r.

**§ 2**

Wykonawca w ramach niniejszej umowy zapewni uczestnikowi kursu polisę ubezpieczeniową od Następstw Nieszczęśliwych Wypadków (NNW).

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego







## Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej

### § 3

1. Strony ustalają, że za wykonanie przedmiotu Zamówienia Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w formie ryczałtu, opisane w zapytaniu ofertowym, niezmiennie w całym okresie wykonywania zamówienia, w wysokości ..... zł brutto za jednego uczestnika (słownie: ..... złotych) za zorganizowanie i przeprowadzenie kursu stanowiącego przedmiot umowy zgodnie z § 1 oraz Zapytaniem ofertowym ZAM/60/OWES/2017.  
Zamawiający wypłaci wynagrodzenie obliczone w oparciu o faktyczną ilość osób, które ukończyły kurs, tj. otrzymały certyfikaty/ zaświadczenia o ukończeniu kursu.
2. W wynagrodzeniu, o którym mowa w § 3 ust. 1, skalkulowane zostały przez Wykonawcę wszelkie koszty niezbędne do prawidłowego przeprowadzenia szkolenia, stanowiącego przedmiot niniejszej umowy, a Wykonawca nie może żądać zwrotu jakichkolwiek kosztów od Zamawiającego ani od Uczestnika projektu, choćby konieczności poniesienia tych kosztów nie można było wcześniej przewidzieć.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w § 3 ust. 1, zostanie zapłacone przez Zamawiającego po zrealizowaniu szkolenia przez Wykonawcę i po potwierdzeniu przez Zamawiającego prawidłowości jego wykonania na podstawie protokołu odbioru wykonania zamówienia podpisanego przez Zamawiającego oraz prawidłowo wystawionej faktury VAT/rachunku.
4. Termin zapłaty faktury przez Zamawiającego wynosi 14 dni, licząc od daty dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury Zamawiającemu, z zastrzeżeniem ust. 5. Zapłata następować będzie przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy nr .....
5. W przypadku braku środków finansowych na koncie przeznaczonych na realizację projektu pn.: „Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej”, zapłata wynagrodzenia nastąpi w terminie 14 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego transzy środków pieniężnych na realizację niniejszego projektu.
6. ZAMAWIAJĄCY nie udziela zaliczek.
7. Zamówienie jest współfinansowane przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
8. Wykonawca przyjmuje do wiadomości, że zgodnie z art. 34 ust. 6 ustawy o systemie ubezpieczeń społecznych (obowiązujący od 1 stycznia 2016 r.), jeżeli do opłacania składek na ubezpieczenie społeczne jest zobowiązany więcej niż jeden płatnik składek, składka jest opłacana przez każdego płatnika, chyba że ubezpieczony przedłoży płatnikowi dokumenty, z których wynika brak konieczności opłacania składek. W związku z tym Wykonawca, przy każdym rachunku składanym Zamawiającemu, przedłoży dokumenty, z których wynika brak konieczności opłacania składek. W przypadku nieprzedłożenia ww. dokumentów kwota na rachunku powinna być pomniejszona o składki na ubezpieczenie społeczne, które jako płatnik obowiązany jest odprowadzić Zamawiający.

### § 4

1. Wykonując przedmiot umowy, Wykonawca zobowiązuje się do terminowego, starannego i profesjonalnego działania oraz do wykonywania usług zgodnie z przepisami prawa polskiego, wspólnotowego i obowiązującymi wytycznymi dotyczącymi realizacji projektów w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego.
2. Wykonawca zobowiązuje się do współpracy merytorycznej z Kierownikiem projektu, stałego kontaktu oraz udzielania informacji i wyjaśnień również po zakończeniu realizacji projektu, w szczególności w przypadku przeprowadzonych kontroli dot. Projektu – na każdą zgłaszaną przez Zamawiającego potrzebę.







## **Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej**

3. ZAMAWIAJĄCEMU przysługuje prawo kontroli przebiegu kursu jaki i frekwencji uczestnika oraz wglądu do prowadzonej dokumentacji.
4. ZAMAWIAJĄCY zastrzega sobie prawo przeprowadzania niezapowiedzianych kontroli kursu. Zapis dotyczy również kontroli prowadzonych przez Instytucję Pośredniczącą lub na zlecenie tej Instytucji.

### **§ 5**

1. Obowiązującą formę odszkodowania stanowią kary umowne, które będą naliczane w następujących wypadkach i wysokościach:
  - 1) WYKONAWCA zapłaci ZAMAWIAJĄCEMU kary umowne: za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od WYKONAWCY w wysokości 20% wynagrodzenia umownego,
  - 2) ZAMAWIAJĄCY zapłaci WYKONAWCY kary umowne z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn zależnych od ZAMAWIAJĄCEGO w wysokości 20% wynagrodzenia umownego – z zastrzeżeniem ust. 3-4.
2. Strony mogą dochodzić odszkodowania uzupełniającego przewyższającego kary umowne na zasadach ogólnych do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
3. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy ZAMAWIAJĄCY może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku WYKONAWCA może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy, a kara, o której mowa w ust. 1 pkt 2, nie będzie naliczana.
4. Jeżeli WYKONAWCA w sposób rażący nie będzie wywiązywał się z wymagań określonych w Harmonogramie i Programie kursu oraz niniejszej umowie ZAMAWIAJĄCY będzie mógł od umowy odstąpić ze skutkiem natychmiastowym, a kara, o której mowa w ust. 1 pkt 2, nie będzie naliczana.

### **§ 6**

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej w postaci aneksu, z zastrzeżeniem zmian, o których mowa w ust. 2-3.
2. ZAMAWIAJĄCY przewiduje możliwość dokonywania zmian postanowień zawartej umowy, w przypadku gdy konieczność ich wprowadzenia wynikać będzie ze zmian przepisów prawa, w oparciu o które realizowana będzie umowa, wystąpienia siły wyższej oraz zmian funkcjonalno-organizacyjnych u ZAMAWIAJĄCEGO. W razie zmiany przepisów prawa mających zastosowanie do umowy, jej postanowienia z nimi sprzeczne tracą ważność zaś w ich miejsce będą miały zastosowanie przepisy znowelizowanego prawa.
3. Aneksu do umowy nie sporządza się w następujących przypadkach:
  - 1) zmiana adresu korespondencyjnego lub zmiana rachunku bankowego stron,
  - 2) zmiana przepisów prawa, mających zastosowanie przy realizacji niniejszej umowy,
  - 3) zmiana Harmonogramu kursu.

W razie wystąpienia powyższych przypadków stosowne postanowienia umowy ulegają zmianie automatycznie.

### **§ 7**

Wykonawca przystępując do realizacji niniejszej umowy oświadcza, że:

- 1) posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie w wykonywaniu tego rodzaju zamówień,
- 2) dysponuje odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia oraz:
  - a) zapewni niezbędne materiały i narzędzia do realizacji powyższego kursu,

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego





**Fundusze Europejskie**  
Program Regionalny



Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



### **Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej**

- b) dysponuje co najmniej jedną osobą posiadającą kwalifikacje zawodowe, doświadczenie i wykształcenie niezbędne do wykonania przedmiotowego zamówienia,
  - c) posiada aktualną polisę ubezpieczeniową od następstw nieszczęśliwych wypadków dla uczestnika kursu;
- 3) posiada uprawnienia do prowadzenia działalności będącej przedmiotem niniejszego postępowania oraz ubezpieczenie OC.

#### **§ 8**

Jeżeli w związku z realizacją niniejszej umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy dojdzie do wyrządzenia szkody uczestnikowi kursu lub osobom trzecim Wykonawca zobowiązuje się zwolnić Zamawiającego z wszelkiej odpowiedzialności w tym zakresie i jest odpowiedzialny względem Zamawiającego za to, że żadna z tych osób nie będzie dochodziła wobec Zamawiającego jakichkolwiek roszczeń z tytułu wyrządzonej szkody.

#### **§ 9**

W razie rozwiązania umowy o dofinansowanie Projektu „Jurajski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej” zawartej przez Zamawiającego z Województwem Śląskim reprezentowanym przez Zarząd Województwa Śląskiego niniejsza umowa ulega automatycznemu rozwiązaniu.

#### **§ 10**

1. W razie powstania sporu związanego z realizacją umowy, Strony będą próbowały rozstrzygnąć go polubownie.
2. Powstały spór, którego strony nie będą w stanie rozstrzygnąć polubownie będą mogły przekazać do rozstrzygnięcia Sądowi właściwemu dla siedziby ZAMAWIAJĄCEGO.

#### **§ 11**

1. WYKONAWCA bez pisemnej zgody ZAMAWIAJĄCEGO nie może dokonywać żadnych cesji związanych z umową.
2. W sprawach nie unormowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
4. Załącznik do niniejszej umowy stanowi jej integralną część.

Wykonawca

Zamawiający

*Nie wnoszę zastrzeżeń pod względem prawnym*

.....  
*Tomasz Dziuk radca prawny (OP-C-447/200)*

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego



AGENCJA ROZWOJU  
REGIONALNEGO  
W CZĘSTOCHOWIE S.A.



**JOWES**



Agencja Rozwoju Regionalnego w Częstochowie S.A.  
Al. Najświętszej Maryi Panny 24, oficyna lok.3  
42-202 Częstochowa  
tel. 34 325 71 42, fax 34 360 57 47  
e-mail: arr@arr.czestochowa.pl  
www.arr.czestochowa.pl